

CBETA電子佛典集成

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection
eBook

T20n1106

讚揚聖德多羅菩薩 一百八名經

宋 天息災譯

目次

- [編輯說明](#)
- [章節目次](#)
- [卷目次](#)
 - .001.
- [贊助資訊](#)

編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Ver si on 2023.Q4」為資料來源。
- 漢字呈現以 Uni code 3.0 為基礎，不在此範圍的字則採用組字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字，如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示。
- 若有發現任何問題，歡迎來函 seryi.ce@cbeta.org 回報。
- 版權所有，歡迎自由流通，但禁止營利使用。

No. 1106 [cf. Nos. 1105, 1107]

讚揚聖德多羅菩薩一百八名經

西天中印度惹爛駄囉國密林寺三藏明教大師賜紫沙門臣天息災奉

詔譯

一心歸命禮， 適悅最吉祥。
補多羅迦山， 其界以種種，
珍寶所嚴飾， 種種寶林樹，
枝蔓密垂布， 有種種成就，
俱蘇摩妙花， 其華光普照，
有種種池沼， 泉流種種聲，
亦有種種色， 香象及鹿王，
蜂王妙歌音， 緊那女美曲，
毘闍婆奏樂。 聖天及人民，
牟尼離欲眾， 恒集於其中，
并餘菩薩眾， 及十地自在，
聖多羅菩薩， 與千明妃等，
忿怒大明王， 馬首等圍繞。
于時聖具德， 觀自在菩薩，
為利諸有情， 修大行已具，
慈悲喜捨者， 處彼胎藏生，
吉祥蓮華座， 安詳而端坐，
與人天大眾， 而為說妙法。
爾時金剛手， 大力忿怒王，
為悲愍他故， 而問觀自在：
「師子象虎蛇、 水火賊枷鎖，
如是等八難， 懈怠劣有情，
云何得免離， 長處輪迴海，
貪欲瞋癡等， 輪迴縛所纏？
若令得解脫， 我說彼能仁，
為世所尊重。」 彼時觀自在，
出美妙言音， 警覺金剛手：
「祕密主諦聽。 我從無重壽，
誓願之所生， 為諸世間母，
手執優鉢華， 放光照此界，
人間及天上， 驚動是世界，
藥叉羅刹等， 告言勿驚怖。

我從佛變化， 為護於世間，
 種種嶮難怖、 刀兵及飢饉、
 輪迴種種怖， 我救有情故。
 世稱為哆囉， 說為佛之子，
 善哉應尊敬。」 言已便合掌，
 即踊空中住， 身光焰熾盛，
 乃宣此語言： 「此一百八名，
 是先佛所說， 十地自在等，
 無量諸菩薩， 聞之生歡喜。
 若有人受持， 諸罪悉消除，
 福增名稱廣， 資財多吉祥，
 諸病皆殄散， 安祥住福田，
 長壽乃安樂， 興慈度有情。
 彼名大牟尼， 具德如是說。」
 觀自在微笑， 乃觀於十方，
 變化運慈心， 即申其右手，
 福相莊嚴臂， 告彼大智言：
 「善哉金剛手！ 今聽大福德，
 是妙寂靜名， 正直為人說。
 若聞得安樂， 豐財兼自在，
 諸病得解脫， 具足諸功德，
 息除於中天， 後終生極樂。
 諸天等當知， 諦聽我今說，
 汝等深隨喜。 一百八名曰：

「唵(引)室哩(二合上)迦理也(二合引)拏(上)麼賀(引)帝惹(一) 路(去引)
 迦馱(引上)怛哩(二合上)摩賀(引上)野捨(引上)(二) 薩囉娑嚩(二合)底
 (上)(三) 尾娑(引上)洛乞史(二合上)(四) 鉢囉(二合)枳穰(二合)(五)
 室哩(二合上)(六) 沒地(七) 嚩(無鉢反轉舌)哩達(二合)寧(上聲呼)
 (八) 地哩(二合)底那(上引)(九) 補瑟致(二合)那(引上)(十) 娑嚩(二
 合引)賀(引)(十一) 唵(引上)迦(引上)囉(引上)(十二) 迦(引上)麼嚩弭
 (上)拏(上)(十三) 薩(轉舌)嚩薩怛嚩(二合)呬姪(引上)爾喻(二合)訖哆
 (二合引)(十四) 僧(去)夔囉(二合引)謨(引去)多(引)囉拏(十五) 惹(引)
 野(引)(十六) 鉢囉(二合)枳穰(二合)播(引)囉蜜哆(引上)禰尾曳(二合)
 (十七) 阿(引上)哩野(二合)哆(引)囉(引)(十八) 麼努(上引)囉麼(引)(十
 九) 嫩努鼻(上)(二十) 商(去)企爾(二十一) 布(轉舌上)囉拏(二合引)
 (二十二) 尾爾也(二合引)囉倪以(二合)(二十三) 跛哩(二合)琰嚩(引)那
 (引)(二十四) 贊捺囉(二合引)曩曩(引上)(二十五) 麼賀(引)矯(魚夭反)
 哩(上)(二十六) 阿爾(仁際反)哆(上)(二十七) 比(去)哆嚩(引)薩娑(引)

(二十八) 麼賀(引)麼(引)野(引)(二十九) 麼賀(引)濕吠(二合引)哆(上引)(三十) 麼賀(引)末擺跛囉(引)訖囉(二合)麼(引)(三十一) 麼賀(引)嚕(引上)捺囉(二合)(三十二) 麼賀(引)贊拏(上)(三十三) 訥瑟吒(二合)薩怛嚩(二合)爾(泥逸反)素那爾(三十四) 鉢囉(二合)散(引)哆(上引)(三十五) 散(引)哆嚕(引)播(引)左(三十六) 尾惹(引)野(引)(三十七) 入嚩(二合引)擺曩鉢囉(二合)婆(引上)(三十八) 尾爾喻(二合)囉麼(二合引)理(三十九) 特嚩(二合)[口*尔](上)(四十) 商(去)企(上)(四十一) 伽匿藝(二合上)(四十二) 作訖哩(二合)(四十三) 達弩囉達(二合)囉(引)(四十四) 染(引)婆爾(四十五) 薩檐(二合)婆爾(四十六) 迦(引上)理(上)(四十七) 迦(引)擺囉(引)怛哩(二合)(四十八) 爾(泥逸反)捨(引)拶哩(四十九) 囉(引)乞灑(二合)泉(上)(五十) 謨(去引)賀爾(五十一) 散(引)底(五十二) 建(引)哆(引)哩(上)(五十三) 捺囉(二合)尾膩(五十四) 戍婆(引)(五十五) 沒囉(二合引)憾麼(二合)拏(上)(五十六) 吠那麼(引)哆(引)左(五十七) 嚕(上)呬擺(引)(五十八) 嚕(上)賀嚩(引)悉爾(上)(五十九) 蟒夔理也(切身引)(六十) 商(去)迦哩(上)(六十一) 燥(上引)弭也(二合引)(六十二) 惹(引)哆吠那(引)(六十三) 麼努(上引)惹(引)嚩(引)(六十四) 迦(上引)播(上引)理爾(六十五) 麼賀(引)禰尾(上)(六十六) 散地野(二合引)(六十七) 薩怛野(二合)(六十八) 跛囉(引)[口*尔]哆(引上)(六十九) 娑(引上)囉他(二合)嚩(引)賀訖哩(二合)播(上)尾瑟吒(二合引)(七十) 曩瑟吒(二合)麼(引)囉誡(二合)鉢囉(二合)那哩捨(二合)爾(上)(七十一) 嚩囉那(引)(七十二) 捨(引)薩爾(七十三) 捨(引)悉怛哩(三合上)(七十四) 悉怛哩(三合上)嚕(引)播(上)(七十五) 蜜哩(二合)哆尾訖囉(二合)麼(引)(七十六) 奢嚩哩(上)(七十七) 喻(上引)藝爾(七十八) 悉馱(引)(七十九) 贊拏(上引)理(上)(八十) 阿弭哆(上引)度嚕(二合)嚩(引)(八十一) 歎拏也(二合)(八十二) 奔(上)拏也(二合)(八十三) 麼賀(引)婆(去引)誡(引)(八十四) 素婆誡(引)(八十五) 畢哩(二合)野捺哩捨(二合)曩(引)(八十六) 訖哩(二合)怛(上引)哆(引)(八十七) 怛囉(二合引)薩爾(八十八) 擗(上)麼(引)(八十九) 塢夔囉(二合引)塢夔囉(二合)(九十) 麼賀(引)哆播(上)(九十一) 惹(引)誡禰迦(九十二) 呬妬(引)禰喻(二合)訖哆(二合)(九十三) 薩囉拏也(二合引)婆訖底(二合)嚩怛娑(二合)擺(引)(九十四) 嚩(引)藝濕嚩(二合)哩(上引)(九十五) 失嚩(引)(九十六) 素(上)乞瑟麼(三合)(九十七) 爾(泥逸反)底也(二合)薩(准上轉舌)嚩怛囉(二合)惹努惹(引)(九十八) 薩(准上)嚩(引)囉他(二合)娑(引)達寧(上)(九十九) 跋捺囉(二合引)(一百) 嚕(上)悉怛哩(三合上)(一百一) 馱(上引)怛哩(二合上)(一百二) 達難那娜(上引)(一百三) 阿婆野(引)(一百四) 矯(魚夭反)哆弭(上)(一百五) 奔(平)拏也(二合引)(一百六) 室哩(二合)[牟*含](去引)(一百七) 路(去引)計濕嚩(二合)囉(引)麼祖(去引)底(一百八)」

「以說此百八， 寂靜祕密名，
能利諸有情。 希有祕福田，
天上及人間， 亦甚難逢遇，
令一切有情， 瞻視得安樂。
智者應一心， 澡浴淨其身，
三時專念誦， 時彼人不久，
得王所愛敬， 離苦得安樂，
貧者獲財寶， 愚得大智慧，
聰睿不復疑， 枷鎖得解脫，
不勝還得勝， 冤返為善友。
鋒牙及利角， 鬪諍并嶮難，
種種怖畏等， 憶念此名者，
能救是諸怖， 止息中天命，
名稱得廣布， 恒生善貴族。
彼惟獨一身， 或因行坐臥，
當獲人稱譽， 壽命得時長，
人間受快樂。 天龍及藥叉、
羅剎犍闥嘑、 臭神食穢神、
惡心摩怛嚕、 女魅拏明努、
塢娑怛羅等， 癲癩及膊行、
吠怛拏大鬼、 拏枳儼等神，
及餘惡心者， 不敢越其影，
何況鬪戰處。 暴惡之有情、
禁呪及幻術， 悉不能侵害。
自在有威德， 子孫及財產，
增長無有量， 獲宿命智通，
上族見皆喜， 無礙大辯才，
了達諸論義。 得遇善知識，
莊嚴菩提心， 於生生世世，
恒親近諸佛。」

讚揚聖德多羅菩薩一百八名經

CBETA 贊助資訊

[.https://www.cbeta.org/donation/index.php\)](https://www.cbeta.org/donation/index.php)

CBETA 成立於 1998 年，於 2023 年 8 月 7 日轉型成為基金會。成立多年來，一部部佛典在嚴謹控管中轉換為數位典藏，不只數量龐大，而且文字校訂精確可信，又加新式標點方便閱讀。「CBETA 電子佛典集成」不僅獲得國際學界的重視及肯定，也成為大眾廣為運用的公共資源，如此成果都是在廣大信眾及有識之士的支持下才得以實現。

對一個從事佛法志業的非營利團隊，能夠長期埋首理想、踏實耕耘是非常不容易的。如今，CBETA 運作經費日漸拮据，但「佛典集成」仍有許多未竟之功。因此，懇請大家慷慨解囊、熱情贊助，讓未來有更多更好的電子佛典。

您的捐款本會皆會開立收據，此收據可在年度中申報個人或企業的綜合所得稅減免。感恩諸位大德的善心善行，以及您為佛典電子化所做的一切貢獻。

信用卡線上捐款

本線上捐款與 netiCRM 及 NewbPay 藍新金流合作，資料傳送採用 SSL (Secure Socket Layer) 傳輸加密，讓您能夠安全安心地進行線上捐款動作。

不管您持有的是國內或國外卡，所有捐款最終將以新台幣結算，所以我們所開立的捐款收據也將以新台幣計。

線上刷卡支持定期定額與單筆捐款。(銀聯卡不支援定期定額)

[前往捐款](#)

劃撥捐款

郵政劃撥帳號：5 0 4 6 8 2 8 5

戶名：財團法人佛教電子佛典基金會

欲指定特殊用途者，請特別註明，我們會專款專用。

線上信用卡 / PayPal 捐款

PayPal 是一個跨國線上付款機制的公司，CBETA 引用其服務，提供網友能在線上使用信用卡或 PayPal 帳戶贊助 CBETA 。

PayPal is an online system of a global payment solution. CBETA uses its service to provide the uses to donate by using the credit cards or PayPal account to support the CBETA project .

相關收據開立事宜，由於付款幣別為美元，我們除了會依您所贊助之美元金額開立收據外，另我們會依捐款當日 公告匯率開立台幣收據，此收據為國內正式合法報稅憑證。

Since the donation made is in US currency, hence all the receipts will be issued in the US dollars consequently. However for the domestic donators, a Chinese official receipt will also be made according to the foreign exchange rate for the purpose of tax deduction.

[線上信用卡 / PayPal 贊助](#)

支票捐款

支票抬頭請填寫「財團法人佛教電子佛典基金會」。

For donations by check, please write the check to
"Comprehensive Buddhist Electronic Text Archive
Foundation".
